

EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz sábado 30 de octubre de 1813.

ORDEN DE LA PLAZA.—Gefe de día: El teniente-coronel Don José Joaquín de Landaburu, comandante del 2.º batallón de Cazadores. Parada: los cuerpos de la guarnición: Ronda: Milicias. Teatro: Voluntarios.

Suplemento al boletín del ejército aliado al mando del príncipe Schwartzberg.

(R. 867)

Toeplitz 31 de agosto.—No conociendo el enemigo las causas que nos obligaron á retrogradar, se propuso hacer marchar por los desfiladeros de las sierras de Saxonia algunos cuerpos sueltos que nos persiguiesen por la Bohemia. Mandó, pues, que el general Vandamme, comandante del primer cuerpo del ejército, saliendo de Konigstein, avanzase con 52 batallones, y unos 500 caballos por el camino de Peterswalden.

Opusóse tan solo el cuerpo del general ruso Ostermann, compuesto apenas de 80 hombres, el cual disputó del modo mas bizarro cada pulgada de terreno. El 29 por la noche llegaron en su auxilio las guardias imperiales rusas, despues de una de las mas fatigosas marchas. Envió tambien en su apoyo el general en gefe una brigada de los granaderos rusos de Eichwald. Acometieron todos al enemigo con la furia de leones; y al cabo de increíbles esfuerzos, le arrojaron hasta Karwitz. Esta gloriosa conducta de los rusos produjo el efecto de que se pudiesen dar las disposiciones necesarias para atacar al enemigo el dia siguiente.

El feld-mariscal príncipe de Schwartzberg, general en gefe, ordenó al general Barblai de Tolly que le atacase; lo que este executó con su pericia acostumbrada. El 30 por la mañana las divisiones Colloredo, y Bianchi, y la brigada rusa del general Knorring rodearon la izquierda del enemigo, mientras que los rusos llamaban su atencion por la derecha, y el general Kleist dirigia su marcha á retaguardia del enemigo por Hollendorf, á fin de cortarle toda retirada. El general Knorring, á la cabeza de su excelente caballeria, cargó sobre la primera bateria del enemigo, tomando 3 cañones. Las columnas del feld-mariscal conde Colloredo se apoderaron con mucha gallardia de las eminencias á la izquierda del enemigo, arrojándole de Parenewit y Neudorf. El general Kleist forzó, despues de una porfiada resistencia, el paso de Hollendorf. Vióse así el enemigo en situacion bien desesperada: cercado por todos lados y constantemente impelido por el frente por los rusos á los desfiladeros, apenas pudo abrirse paso una pequeña parte de la caballeria enemiga.

El campo de batalla está cubierto de cadáveres: se han hecho ya mas de 80 prisioneros, y á cada momento crece su número conforme se van extrayendo de los bosques. Quedaron en nuestro poder 81 cañones, 2 aguijas, y 2 estandartes. El enemi-

go no pudo salvar ni una sola pieza de artilleria. El general Vandamme, el de division Haxó, y los de brigada Guioit y Heimbrodt se cuentan entre los prisioneros: los generales Dumonceau, Montesquieu Tezencac, y el príncipe de Rees, fueron muertos en la acción. Todos los restantes se hallan dispersos ó heridos. El primer cuerpo del ejército, á las órdenes del general Vandamme, ha dexado de existir.

Ahora estan patentes los frutos de nuestras primeras operaciones á la ofensiva. El 26 de agosto atacó en Javer el general Blucher los cuerpos de Macdonald, Nei, Lauriston, y Sebastiani, y los derrotó despues de la mas obstinada resistencia. El enemigo se halla en el mayor desorden. Segun las últimas noticias, se habian ya tomado 80 cañones y 60 prisioneros. El número de estos habria sido mucho mayor, si nuestras tropas no hubieran peleado con tanta animosidad, y empleado principalmente la bayoneta.

El coronel Mensdorf maniobró con mucha destreza á retaguardia del enemigo, interceptando los correos, haciendo prisioneros, y dispersando varios destacamentos de caballeria enviados contra él. También tuvo en expectativa á la guarnición de Leipzig, compuesta de 30 hombres, que no se atrevieron á salir de la ciudad.

El príncipe real de Suecia derrotó al enemigo el 23 entre Toltau y Trebbin, y le tomó muchas piezas de artilleria. (*Gaceta de Lisboa.*)

IMPRESOS.

Diario mercantil del 29.—El arandino propone para librarse del contagio huir la comunicacion y el roce de gentes, no entristecerse, ni tener aprehension, hacer exercicio, y procurar la transpiracion. Conviene mucho la frugalidad, y evitar las concurrencias numerosas, y aun la asistencia á la misa, si ha de servir de ocasion próxima para morir; como así lo determinó el sabio obispo de Malaga en la epidemia de 804.—El amigo de las reformas extraña el título de un impreso que ha llegado á esta ciudad, concebido en estos términos: „Arancel que debe regir en los cuatro puertos de Vizcaya... para la exacción de los derechos impuestos por la Diputacion general de este M. N. y M. L. Señorío &c.” Con que todavia hai en España señorios! Item: unas Cortes en Cádiz y otras en el Se-

ñorio! Sea todo por Dios.—*El turonense* celebra en un soneto la táctica del invicto general Freire.

Conciso del 29—Se ha representado en Madrid el 14 del corriente un fin de fiesta con el título de *la ponchada*, que ha manifestado el verdadero espíritu de los habitantes de aquella heroica villa respecto del tribunal de la Santa Inquisicion, y echado por tierra en un minuto cuanto en contrario representó el Señor Villodas á las Cortes extraordinarias.—En los puertos de Inglaterra se hallan prontos á embarcarse para España unos destacamentos de los regimientos 34, 74, y 84, y otros de la artilleria real.—Ha determinado el lord reunir en una division todas las compañías de infanteria ligera de los regimientos que sirven en España: esta division se llamará *cazadores de los Pirineos*.—Segun noticias de *Saarmunde*, el general Hirschfeld cogió el 27 último 7 cañones y 20 prisioneros del cuerpo de Girard, cerca de Belzig.—Los ingleses se hallan en los puntos que ocupaban los enemigos ántes de la accion del 8, y su reserva en Fuenterrabia.—Dícese con alguna seguridad haber llegado á Pasages la noticia de que la Baviera ha declarado la guerra á la Francia.—*Háblase* de una gran batalla en el Norte el 28 de setiembre: *cuéntase* que murió en ella el rei de Prusia; y *añádese* que Buonaparte se salvó, abriendo paso con sus guardias.

Procurador general de la nacion y del rei, número 394.—Hoy es un gran dia, por vida de quien! Y la sinfonia se reduce á un trozo de una representacion que hizo al trono el clero de Francia, sobre contener la impiedad y recoger los libros antireligiosos; la cual, en sentir de los ilustres varones editores, viene sin duda á pelo en las *actuales criticas circunstancias*.—Noticias y apuntes de Cortes, con la frescura de siempre, dexan al clero de Francia con la palabra en la boca. (Se continuará, pues.)

Diario de la tarde del 28—"Da capo; y, por no ser machacas, espetemos nuevo sermón, copiando el de ayer; y ya que andamos de trasto copiemos tambien los apuntes de Cortes del primer periódico que en nuestras garras cayere."—Dicho; y hecho, los ya cadavéricos cabezaleros del malogrado Panes marchan á dexar en la imprenta este *estupendo parto de su descacido cerebro*.

El Tribuno del pueblo español, núm. 33—Contiene la exposicion hecha á las Cortes generales y extraordinarias sobre el estado de Aragon en junio de 1813, por el Señor Don Isidoro Antillon, diputado por aquella provincia. En ella, despues de una breve relacion de los sacrificios de aquella heroica porcion del territorio español, se describen menudamente los males que ha sufrido por haber estado entregada á un tiempo á ocho diferentes gefes militares, que obraban con absoluta separacion, y cargaban el mantenimiento de sus tropas sobre los pobres recursos de una poblacion extenuada por el enemigo. En verdad que al fin, despues de varios y desagradables incidentes, logró Aragon tener un comandante-general; pero el demonio de la discordia le robó sus mas halagueñas esperanzas; y ha vuelto á ser un pais donde cualquiera entra y obra á su antojo, sin concierto ni atencion

al estado de sus pueblos y de sus apuros. Movido de estas consideraciones el Señor Antillon concluia su *exposicion* pidiendo se dixese al Gobierno: que hasta la evacuacion de Zaragoza por las tropas enemigas se mandase segregar la parte meridional, ó situada al Sur del Ebro, del distrito del Primer ejército, declarándose pertenecer al Segundo—que luego que Zaragoza recobrase su libertad se reuniesen las dos partes de la provincia á uno y otro lado del Ebro baxo una misma denominacion y autoridades civiles y militares, nombrándose inmediatamente un comandante-general baxo cuya mano saliese aquel territorio del triste abandono á que el desconcierto y la arbitrariedad le habian reducido—Continúa el edicto del Rdo. obispo de Santander, principiado en el número anterior, y que concluirá en los inmediatos.

Periódico mercantil de la plaza de Cádiz, número 77—Continúa la lista de entrada y salida de buques, y la de los que se hallan á la carga; é inserta el registro de los frutos conducidos por la barca *Pilar*, procedente de *Puerto-Cabello*, y el de la fragata *Junta-central*, de *La-Habana*.—*Precios corrientes de varios efectos el 29*—Azúcar de La-Habana: 28 y 34 á 30 y 36: Añil de Guatemala: 8 á 21. Cacao: 20 á 46. Cascarilla de Guanuco: 4 á 6. Cobre del Perú: 15 á 16. Estaño: 22 á 23. Grana: 118 á 134. Lana de vicuña: 22 á 23. Sebo de Buenos-aires: 18 á 20. Xalapa: 40. Almendra de Alicante: 28 á 30. Azafran: 11 á 12. Bacalao de Terranova: 8. Frijoles: 26 á 28. Tabaco de Virginia: 14. Trigo del reino: 125 á 145. Id. de Levante: 80 á 102. Cebada: 40 á 42. Aguardiente prueba de aceite: 150 á 154. Vino tinto de Cataluña: 47 á 55. Id. de Málaga: 70 á 80. Planchuela tiradera de Vizcaya: 6 á 7. Planchuela tiradillo extranjero: 9. Papel florete de Cataluña: 70 á 85.—*Cambios*—Londres: 52. Particulares: 52½ á 52¾. Vales: 98 á 100. Concluye este número con la *continuacion del arancel de derechos de los frutos y demas efectos de América á su introduccion en la peninsula y extraccion al extranjero*.

El Duende de los cafés, núm. 90.—Los frailes han sido dueños de las monarquias católicas, dirigiendo las conciencias de los papas, de los reyes, y de todas las clases del Estado.—*El amante de los artesanos* observa el escándalo con que se reciben por sirvientes en las fábricas, en los cafés, y en las casas particulares, á los prisioneros ó pasados franceses, quedando por su causa sin trabajo una porcion de ciudadanos españoles. Empléeseles en la composicion del arrecife de Cádiz á La-Isa, y en las demas obras públicas y de fortificacion, y no se extienda nuestra generosidad con ellos á tanto que perjudiquemos á nuestros dignos y honrados compatriotas.

La campana del lugar, núm. 6.—El editor, despues de desmentir á todo follón ó malandrín que dixere que ha muerto, procede á contar un sueño en que vió el palacio de la libertad nacional, y baxo una alegoria hace observaciones y advertencias sobre el estado actual de España, su heroica constancia, y las relaciones que la unen á otra potencia poderosa y sagaz.—*El demonio*

político inserta una orden del afrancesado Joaquín María Sotelo, dada en Xerez de La-frontera á 22 de mayo de 810, por la cual hacia responsables á los padres, tutores, y hermanos mayores de las personas que estuviesen baxo su direccion; llamando por término de quince dias á las personas insurgentes que se hallasen agregadas á las partidas de bandidos de La-sierra... De esta naturaleza, dice el diabólico articulista, son todos los servicios que aquel horrendo monstruo (Sotelo) podrá justificar haber hecho á su patria.—M. F. V. es de sentir, contra lo que parece se dice en la secretaria de Hacienda y en la de su Direccion general, que los militares tienen la suficiente aptitud para desempeñar empleos en aquel ramo: entre los militares, dice, hai infinitos que han tenido desde el principio buena educacion civil y militar....

NOTICIAS.

Beráin 18 de octubre.—Anoche hizo la guarnicion de Pamplona una salida; y todo indicaba que su intento era forzar la línea; mas luego que advirtieron los enemigos que todo el ejército estaba dispuesto á recibirlos se retiraron. Han minado el castillo y dispuesto hornillos para una voladura. Se cree cometan en la última desesperacion alguna de las barbaries que acostumbran; mas en semejante caso no se dará cuartel, á cuyo efecto están ya comunicadas las órdenes competentes. (Cart. part.)

Madrid 22 de octubre.—Entre varias cartas que hemos recibido del campamento de Sara, con fecha de 18 del corriente, tenemos á la vista una de un gefe extranjero, que dice lo siguiente: "Los enemigos han tenido bastante pérdida en la accion del 13: la de los españoles será de 600 soldados y 56 oficiales, entre muertos y heridos. Aunque los aliados estuvieron prontos para dar auxilio, los españoles tienen la grande satisfaccion de haber dexado perfectamente puesto el honor de sus armas, obrando ellos solos sin necesidad de que se disparase un tiro ingles. En el dia 13 las armas españolas se han cubierto de gloria: los valientes soldados del Cuarto ejército tomaron por tres veces á la bayoneta una loma, haciendo el mayor desprecio del fuego del enemigo." (R. ants.)

Escriben de Irun que nuestra línea subsistia el dia 18 en las alturas de San Juan de Luz, y que el enemigo habia retirado su caballeria al interior, por no poderse sostener en la línea. Se espera por momentos una accion general, y que mui en breve se pondrá cerco á Bayona. Han vuelto á esta plaza 20 caballos enemigos temerosos de alguna sorpresa. (Gac. de Madrid.)

GOBIERNO.

Junta de Sanidad (Dia 29.) —Desde las 8 de ayer á las de hoy han sido enterrados 19 cadáveres, en estos términos: del Depósito, 1 hombre, 1 muger, 1 niño, y 2 niñas: del hospital de San Juan de Dios, 3 hombres: del Militar, 2 hombres; y de las parroquias directamente, 4 hombres, 3 mugeres, y 1 niño: de Puerta de tierra, 1 hombre.

PARTES TELEGRAFICAS.

Dia 29.—Desde las 12 de ayer á las de hoy. Trabajos: los mismos anunciados en el Redactor anterior.

CAPITANIA DEL PUERTO

Dia 29.—Desde las 12 de ayer á las de hoy han entrado los buques siguientes: De Las-Aguilas 1 mistico esp. con trigo y cebada. De Sevilla dos barcos esp. con aceite y melones.

CÓRTESES.

Dia 29. — Parte de sanidad de La-isla de Leon: 2 cadáveres.

Felicitaron al Congreso por su instalacion la junta de Censura de Badajoz, y la ciudad de Carmona. Hágase mencion en el Diario de Cortes, y contéstese haber estas quedado enteradas.

La Regencia, por la secretaria de Gobernacion de la peninsula, consulta una exposicion acerca del reglamento que ha formado sobre los ramos de instruccion pública, á cuya comision se mandó pasar.

A la de Hacienda, otra que remite el intendente de Cataluña, acerca de los medios mas adaptables para hacer efectiva la contribucion extraordinaria de Guerra.

A la de Gobierno interior las copias de las órdenes despachadas al gefe-político de Madrid á proposicion del Sr. Garcia-Zamora (R. del 19).

A la comision de Hacienda una exposicion de la universidad, reclamando el libre uso de sus rentas, quejándose del intendente de la provincia de Madrid, que se las detiene.

Con arreglo al dictamen de la comision de Legislacion, se aprobó la proposicion hecha por el Señor Antillon en la sesion de 18 del presente, para que se diga al Gobierno circule á los gefes-políticos las órdenes tantas veces dadas acerca de que se realicen los enterramientos en despojado; y que esta sana medida se verifique en el término de un mes; con la adición, que el mismo Señor Antillon hizo, de que cualquiera autoridad que se mezclase á entorpecer ó impedir esta resolucion quede responsable.

Al mismo propósito hizo el Señor Cepero proposicion, que se leyó por primera vez: Que á los eclesiásticos que se opusiesen se ocupen sus temporalidades, y si fueren religiosos se les imponga la pena decretada para los prelados de conventos de San Juan de Dios que dieren hábitos contra lo resuelto por las Cortes en 16 del corriente.

A propuesta de la comision de Legislacion, se pasó á la de Hacienda la consulta hecha á las Cortes por la secretaria de la Gobernacion de la peninsula, sobre las dudas que indicaba acerca del modo con que debian entenderse las mandas forzosas de todos los testamentos á favor de los huérfanos y familias desgraciadas con ocasion de la revolucion gloriosa de la España, decretada en tres de mayo de 1811, para en vista de su dictamen poder esta comision fundamentar el suyo con el acierto que desea.

Continuóse, en conformidad del artículo 53 del reglamento interior de Cortes, el nombramiento de Señores para el tribunal de las mismas, y fueron elegidos los Señores Clemente y Ramos-Aparici.

Quedó sobre la mesa para instruccion de los Señores diputados, y señalado el dia 4 del próximo mes á su discusion, el dictamen de la comision de Arreglo de tribunales sobre la proposicion hecha en las Cortes extraordinarias por

el Señor Traver, para que en la corona de Aragon cesase el juzgado de canciller de contenciones y fueros de la concordia sobre el conocimiento de causas eclesiásticas, recursos de fuerza, y demas prácticas, que debian ya abolirse publicada la Constitucion de la monarquía española.

Se aprobó el parecer de la comision de Legislacion sobre la queja que el ayuntamiento Constitucional de la ciudad de Granada deduxo contra la junta superior de Sanidad de aquella capital, tratando á dicho ayuntamiento de omiso é indolente, y conminándole por no haber formado la junta municipal: la comision es de dictamen que debe nombrarse en efecto la junta municipal, y en cuanto á las quejas documentadas del ayuntamiento, que se pasen á la Regencia para que tome providencia, teniendo en consideracion la buena armonia que deben guardar todas las autoridades y corporaciones.

Conforme al dictamen de la misma se concedieron licencias á varios vecinos de los pueblos de Hescas, Ubeda, Velez-Rubio, Plasencia, Rute y Bailen para la enagenacion y venta de algunas fincas vinculadas.

Quedó igualmente aprobado el dictamen de la comision de Marina para que se satisfagan á Doña Rita de Castro y Montenegro, viuda del Señor diputado, que fue, en las Cortes extraordinarias Rodriguez Del monte, y oficial de Marina, todas las dietas que como diputado tenia devengadas, y los atrasos de sueldos caidos como oficial de la armada; pasandose la orden correspondiente para ello al Gobierno; y en cuanto á la pension que dicha viuda solicita, se pase con los antecedentes á la comision de Hacienda.

Se pasó á esta comision la proposicion admitida á discusion y hecha por el Señor Ximenez Perez (R. ant.)

Leida por 2.^a vez la proposicion que en la sesion de ayer presentaron los 35 Señores diputados que la firmaron (R. ants.), pidió el Señor Capaz que para admitirse á discusion fuese la votacion nominal; y, habiéndose así deliberado, se pasó á ella, y fueron de dictamen de admitirla los Señores siguientes:—Rodriguez de Ledesma—Felia—Zumalacarrégui—Diaz del Moral—Norzagarai—Capaz—Martínez de la Rosa—Antillon—Yandiola—Isturiz—Cepeda—Navarro—Sanchez—Garcia Zagorá—Ortiz Galvez—Robles—Traver—Alvillo—Perez, Marcó—Sierra—Lainez—Abargües—Bardaxi—Garcia Page—Dominguez—Falcó—Huerta—Oller—Vadillo—Moreno—Bernabeu—Castañedo—Espiga—El Rdo. obispo de Urgel (1)—Mintegui—Sombielá—Salves—Salazar—Mendiola—Echeverria—Diez—San Gil—Ramos—Garcia—Perez—Pastor—Tacon—Larrazabal—Galvan—Texada—Marques de Lazan—Escudero—Balmaseda—Clemente—Garcia—Coronel—Navarrete—Despuig—Marimon—Fluxá—Cuartero—Blanes—Izquierdo—Utges—Rivero—Villanueva—Munilla—Lopez de la Pinta—Palacios.

Por la negativa estuvieron los Sers. Ximenez-Perez—Romero—Caraza—Ruiz Garcia—Ar-

(1) El Rdo. obispo de Urgel estuvo por la admision.

de (2)—Marquez—Garate—Iscar—Reina—Blanco—Ostolaza—Caravallo—Rengifo—Garcia Gonzalez.

Habiéndose decidido la admision de dicha proposicion por 66 votos contra 15, se levantó la sesion.

(2) El Señor Arce, teniente-general de los exercitos nacionales, estuvo por la negativa. ¡Qué contraste tan singular y extraordinario! Un teniente-general quiere que engorden los obispos en Portugal, en cambio de su escandalosa desobediencia á los decretos de la soberania; mientras rigen las desoladas viudas y familias de los guerreros que dieron sus vidas por asegurar la de su Excelencia y la de sus conciudadanos: y un Rdo obispo se interesa en el condigno premio de estos mismos campeones, vivos en la representacion de sus desgraciadas mugeres y sus hijos, con las pingües rentas de unos eclesiásticos que degradan su gerarquia.

Real-ista de Leon 29 de octubre.

Calle Real—Se dice que el distinguido cuerpo de oficialidad de este canton, penetrado de reconocimiento al digno celo que los Señores diputados de las Cortes ordinarias manifiestan por enjugar las lágrimas de las miserables viudas de los militares que han vertido su preciosa sangre y exhalado sus heroicos alientos en el campo del honor y defensa de la amada patria, trata de pedir á la soberania del Congreso le permita presentarse á ofrecer personalmente, por sí y á nombre de las afligidas viudas, su eterna gratitud á las Cortes, rogándolas perfeccionen tan magnífica obra, que, al paso que inmortalice á sus institutores, recompense en cierto modo las nobles fatigas de los guerreros que arrostran con serenidad los peligros para salvar la patria.

Cádiz 29—Por el paquete que ha fundeado hoy en esta bahia hemos recibido periódicos de Londres hasta el 4, que no añaden cosa particular á los últimamente llegados á Lisboa (R. ants.)—En el Examiner del 3, con referencia á noticias de Helligoland, se lee: „La division Pecheux, enviada por Davoust á la orilla izquierda del Elba, fue completamente batida el 16; cerca de Dallenberg, con pérdida de cerca de 50 de que constaba; pues solo 200 lograron escapar.”—En el Monitor de 27 de setiembre se inserta la declaracion de guerra de Dinamarca contra Suecia, publicada el 5 en Copenhague.

TEATRO.

El indolente pollon (com. en 2 actos)—Quién porfia mucho alcanza (opereta en un act. — El ludron burlado (sainete)—A las 7½.

IMPRESA DEL ESTADO MAYOR GENERAL.

á cargo de P. Ponc: año de 1813.